Filipe Oliveira
TRANSLATOR / PROOFREADER

📞 966184128

🖥 filipefafiaesoliveira.hostoi.com

✉ filipe.fafiaes.oliveira@gmail.com

in Filipe Fafiaes Oliveira

Who am I?

My name is Filipe Oliveira. I am a graduate of Multimedia Communication Technologies. Like any graduate, I am looking for professional integration in my area of expertise with the intention of acquiring new knowledge and insight, that will allow me to grow professionally.

Softwares

Preferred Applications

SDL Trados Studio	★★★★★
Subtitle Edit	★★★★☆
Acrobat	★★★★☆
Indesign	★★★★☆
Illustrator	★★★★☆
Photoshop	★★★★☆
Premiere Pro	★★★★☆
WordPress	★★★★☆

INDIVIDUAL SKILLS

Comunication	★★★★☆
Determination	★★★★★
Resilience	★★★★★
Agility	★★★☆☆
Equilibrium	★★★★★

Profissional Experience

TRANSLATOR
06/05/2015
TO DATE

SFERA STUDIOS

Television and movie subtitling, translation, closed captions, proof reading content quality check; Netflix spot, orginals and full Quality Check.

I.T. TEACHER
14/12/2011
07/07/2013

GONDOMAR CITY COUNCIL

Teaching information Technologies to students of elementary school (1º to 4º grade), namingly: MS Paint, MS Office, hardware, software, I.T. and multimedia nomenclatures.

CONTENT MANAGER
01/10/2010
15/02/2011

PATAMAR GEST. CORP.

Creation of posters and stickers "1970 Viagens", database management, Helpdesk: client password assignment, diagnosis of abnormalities, design and updating of the 1970 Viagens website.

Education

TEC. DE COM. MULTIMÉDIA
15/09/2005
09/02/2009

ISMAI - INSTITUTO SUPERIOR DA MAIA

WebDesign, Design, digital edition of audio, video and photography. Education in the field of semiotics - static image, interactivity, dynamic image, video documentary and fictional. Programming in html 4 e html 5, php, A.S.2 e A.S. 3.0. Internship in Casa da Música - Digitopia.

HUMANITIES
17/09/1997
07/07/2001

HIGH SCHOOL JOÃO GONÇALVES ZARCO

Portuguese, English, French, English translation techniques, History, Geography, Philosophy, Psichology and Mathematics.

ACHIEVEMENTS

VOCATIONAL TRAINING
Over 300 hours of expertise in various fields of Multimedia

CONSTANT UPDATE
Up to date knowledge.